



## **ROZSUDOK**

### **V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Henčekovej, PhD. a členiek senátu JUDr. Eleny Kováčovej a JUDr. Aleny Poláčkovej, PhD., v právnej veci navrhovateľky: **A. K.**, *zastúpenej Ing. K. T.*, proti odporcovi: **Obvodný pozemkový úrad v Trnave**, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu Č.j. K2008/00045 zo dňa 10. apríla 2008, o odvolaní navrhovateľky proti rozsudku Krajského súdu v Trnave č. k. 38 Sp 17/2008-27 zo dňa 13. januára 2009, takto

#### **r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trnave č. k. 38 Sp 17/2008-27 zo dňa 13. januára 2009 **m e n í** tak, že rozhodnutie Obvodného pozemkového úradu v Trnave Č.j. K2008/00045 zo dňa 10. apríla 2008 **z r u š u j e a v e c v r a c i a** správneho orgánu na ďalšie konanie.

Účastníkom náhradu trov konania **n e p r i z n á v a .**

#### **O d ô v o d n e n i e :**

Napadnutým rozsudkom č.k. 38 Sp 17/2008-27 zo dňa 13. januára 2009 Krajský súd v Trnave potvrdil rozhodnutie odporcu Č.j. K2008/00045 zo dňa 10. apríla 2008, ktorým odporca ako orgán príslušný podľa ustanovenia § 5 ods. 2 zákona č. 503/2003 Z.z. o navrátení vlastníctva k pozemkom a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom (ďalej len „zákon“) rozhodol tak, že navrhovateľka A. K., rod. S.,

nesplňa podmienky uvedené v ustanovení § 5 ods. 1 zákona a z uvedeného dôvodu sa jej nepriznáva právo na navrátenie vlastníctva ani právo na náhradu za pozemok PKV č. X. parc. č. X. – záhrada v katastrálnom území Piešťany vo výmere 189m<sup>2</sup>.

Krajský súd v odôvodnení rozsudku po preskúmaní napadnutého rozhodnutia na základe opravného prostriedku podaného navrhovateľkou konštatoval, že medzi účastníkmi je nesporné, že navrhovateľka reštitučný nárok na navrátenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti zapísanej v pozemno-knižnej vložke číslo X., parcela číslo X. - záhrada vo výmere 7,73 v podiele 1/1 uplatnila ako ďalšia oprávnená osoba v zmysle § 2 ods. 2 písm. c) zákona po pôvodnom vlastníkovi Š. S., ktorý zomrel 10. marca 1968. V priebehu konania bolo podložené listinnými dokladmi a medzi účastníkmi konania je nesporné, že táto nehnuteľnosť prešla na štát na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22. septembra 1975, ktorú uzavrela navrhovateľka ako predávajúca a ako kupujúci Štátna hospodárska organizácia Povodie Váhu, podnik pre správu tokov, Piešťany, za kúpnu cenu stanovenú v súlade s vtedy platnými právnymi predpismi. O túto skutočnosť sa opieralo pôvodné rozhodnutie odporcu, ktoré za rozhodujúce považovalo nepreukázanie toho, že zmluva spĺňala podmienku uzavretia v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Navrhovateľka s týmto právnym záverom nesúhlasila, v odvolaní namietala nesprávnosť týchto záverov, vzhľadom na vtedajšiu spoločensko-politickú situáciu a konkrétne okolnosti uzavretia zmluvy. Krajský súd, ktorý vec prejednal na základe podaného odvolania považoval za podstatné vyriešenie otázky včasnosti uplatnenia reštitučného nároku.

Podľa názoru krajského súdu je medzi účastníkmi konania nesporné, že navrhovateľka ako osoba právne nevzdelaná a zrejme nedostatočne poučená si neuplatnila reštitučný nárok v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zákona, ale si ho uplatnila ako oprávnená osoba v zmysle § 2 ods. 2 písm. c) zákona. Správny orgán pri novom rozhodovaní veci bol preto povinný rešpektovať vyslovený názor krajského súdu a skutočnosť neuplatnenia si reštitučného nároku z titulu pôvodného vlastníctva bol povinný vyhodnotiť ako nesplnenie zákonom stanovenej podmienky v zmysle ustanovenia § 5 ods. 1 zákona. Správny orgán v súlade s právnymi predpismi rešpektoval vyslovený právny názor reprezentovaný v rozsudku Krajského súdu v Trnave č.k. 32 Sp 38/2007-29 zo dňa 10. októbra 2007, vydal vo veci nové rozhodnutie, ktoré bolo preskúmajúcim súdom ako vecne správne potvrdené.

Proti rozsudku krajského súdu podala navrhovateľka v zákonom stanovenej lehote odvolanie z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odporca sa k odvolaniu navrhovateľky nevyjadril.

Najvyšší súd SR ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku) preskúmal rozsudok krajského súdu ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie je dôvodné. Preto v zmysle ustanovenia § 250ja ods. 3 v spojení s § 250l ods. 2 O.s.p. odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu zmenil tak, že zrušil rozhodnutie správneho orgánu a vec mu vrátil na ďalšie konanie, a to z nasledovných dôvodov:

Podľa § 244 ods. 1 O.s.p. v správnom súdnictve preskúmajú sudy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov zákonnosť rozhodnutí a postupov orgánov verejnej správy.

Predmetom súdneho preskúmvacieho konania v danej veci bolo posúdenie oprávnenosti uplatneného reštitučného nároku navrhovateľky na navrátenie vlastníctva k príslušnej pozemkovej nehnuteľnosti, parcely č. X. - záhrada o výmere 189m<sup>2</sup> v katastrálnom území Piešťany, zapísanej v pozemno-knižnej vložke číslo X., ktorú zdedila navrhovateľka po pôvodnom vlastníkovi Š. S. (zomrel dňa 10. marca 1968), pričom sporná nehnuteľnosť prešla na štát na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22. septembra 1975 pre Povodie Váhu š.p. uzavretej medzi navrhovateľkou ako predávajúcou a Povodím Váhu, š.p. ako kupujúcim.

Navrhovateľka si dňa 22. decembra 2004 na Obvodnom pozemkovom úrade v Trnave uplatnila ako oprávnená osoba po pôvodnom vlastníkovi Š. S. nárok na navrátenie vlastníctva k pozemkom PKV č. X. parc. č. X. – pasienok, X. štrkovina, v katastrálnom území Piešťany, ktoré prešli do vlastníctva štátu podľa § 3 ods. 1 písm. l) zákona na základe rozhodnutia OV MsNV Piešťany č. Výst. 1626/1966 zo dňa 27. septembra 1966 a rozhodnutia OV MsNV Piešťany č. Výst. 1835/1966 zo dňa 30. augusta 1966, ktoré boli označenými rozhodnutiami jej otcovi vyvlastnené a PKV č. X. parc. č. X. – záhrada v katastrálnom území Piešťany, ktorá prešla do vlastníctva štátu podľa § 3 ods. 1 písm. j) zákona na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22. septembra 1975 pre Povodie Váhu š.p.

Správny orgán rozhodnutím č. K2006/00055-Pe zo dňa 18. septembra 2006 priznal právo na náhradu za vyvlastnené pozemky k.ú. Piešťany:

- PKV č. X. parc. č. X. záhrada výmera 451m<sup>2</sup> spoluvlastnícky podiel 1/3,
- PKV č. X. parc. č. X. pasienok výmera 263m<sup>2</sup> spoluvlastnícky podiel 1/6,
- PKV č. X. parc. č. X. štrkovina výmera 185m<sup>2</sup> spoluvlastnícky podiel 1/6.

Správny orgán rozhodnutím č.j.: K2006/00055-Pe zo dňa 28. decembra 2006 rozhodol, že žiadateľka A. K. nespĺňa podmienky uvedené v § 3 ods. 1 písm. j)

zákona na navrátenie vlastníctva alebo priznanie práva na náhradu za časť pozemku PKV č. X. parc. č. X. záhrada vo výmere 189m<sup>2</sup> k.ú. P.

Na základe odvolania podaného navrhovateľkou Krajský súd v Trnave rozsudkom č.k. 32 Sp 38/2007-29 zo dňa 10. októbra 2007 zrušil preskúmané rozhodnutie Obvodného pozemkového úradu v Trnave číslo K2006/00055-Pe zo dňa 28. decembra 2006 a vec vrátil správny orgán na ďalšie konanie.

Uviedol, že navrhovateľka ako oprávnená osoba, dcéra pôvodného vlastníka Š. S., zomrelého dňa 10. marca 1969, si uplatnila nárok na navrátenie vlastníctva k pozemkom, ktoré špecifikovala ako pozemky v PKV č. X., ako parc. č. X. – pasienok, PKV č. X. – štrkovina a v PKV č. X. ako parc. č. 1566 – záhrada, ktoré prešli do vlastníctva štátu podľa § 3 ods. 1 písm. l) zákona, na základe rozhodnutia OV MsNV Piešťany č. Výst. 1626/1966 zo dňa 27. septembra 1966 a rozhodnutia č. OV MsNV Piešťany č. Výst. 1835/1966 zo dňa 30. augusta 1966, ktoré boli označenými rozhodnutiami vyvlastnené.

O žiadosti navrhovateľky, pokiaľ ide o nehnuteľnosti zapísané v PKV č. X. a X., ktoré prešli do vlastníctva štátu na základe rozhodnutia o vyvlastnení č. Výst. 1835/1966 zo dňa 30. augusta 1966 a č. Výst. 1626/1966 zo dňa 27. septembra 1966 po pôvodnom vlastníkovi otcovi navrhovateľky Š. S. bolo rozhodnuté rozhodnutím K2006/00055-Pe zo dňa 18. septembra 2006.

Pokiaľ ide o pozemok zapísaný v PKV č. X., X. ako parc. č. X. – záhrada o výmere 189m<sup>2</sup>, ktorá prešla do vlastníctva štátu na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22. septembra 1975, mal krajský súd preukázané, že v spisovom materiáli sa žiadosť navrhovateľky na navrátenie vlastníctva k nehnuteľnosti, ktorá prešla z vlastníctva navrhovateľky do vlastníctva štátu na základe uvedenej kúpnej zmluvy nenachádza. Krajskému súdu nie je jasné, prečo odporca rozhodoval o tejto nehnuteľnosti, keďže navrhovateľka nárok na navrátenie vlastníctva k tejto nehnuteľnosti neuplatnila

Najvyšší súd Slovenskej republiky z obsahu žiadosti navrhovateľky na navrátenie vlastníctva k pozemkom alebo priznanie práva na náhradu zistil, že v žiadosti doručenej Obvodnému pozemkovému úradu v Trnave dňa 22. decembra 2004 navrhovateľka uviedla, že si ako oprávnená osoba v zmysle § 2 ods. 2 písm. c) zákona – A. K., rod. S., dcéra pôvodného vlastníka Š. S. (zomrelého dňa 10.03.1968) uplatnila právo na navrátenie vlastníctva k pozemkom – PKV č. X. parc. č. X. pasienok, výmera 2,62 v podiely ½, PKV č. X. parc. č. X. - štrkovina, výmera 5,14 v podiely ½ a PKV č. X. parcela č. X. záhrada výmera 7,73 v podiely 1/1. Ako povinnú osobu navrhovateľka uviedla Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.

a reštitučný titul podľa § 3 ods. 1 písm. l), OV MSNV Piešťany Výst. 1626/1966 – 27.09.1966, OV MSNV, Výst. 1835/1966 – 30. augusta 1966.

Podľa názoru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky navrhovateľka si žiadosťou doručenou v zákonom stanovenej lehote jednoznačne uplatnila nárok na navrátenie vlastníctva k pozemkom vrátane sporného pozemku PKV č. X., LV č. X, ktorý, ako bolo vyššie uvedené, prešiel do vlastníctva štátu na základe kúpnej zmluvy zo dňa 22. septembra 1975 pre Povodie Váhu, štátny podnik. Vlastníctvo na štát prešlo z navrhovateľky ako oprávnenej osoby, ktorá túto nehnuteľnosť zdedila. Navrhovateľka doložila správne orgánu doklady potrebné k rozhodnutiu. Dôkazom o vlastníctve k pozemku v čase jeho prechodu na štát bola predložená PKV č. X., LV č. X ako i kúpna zmluva zo dňa 22. septembra 1975.

Najvyšší súd Slovenskej republiky udáva, že Obvodný pozemkový úrad v Trnave pokiaľ rozhodoval o uplatnenom nároku navrhovateľky týkajúcom sa parcely PKV č. X., LV č. X, parcely č. X. – záhrada o výmere 189m<sup>2</sup> ako o nároku uplatnenom navrhovateľkou podľa ustanovenia § 3 ods. 1 písm. j) zákona postupoval správne a pri svojom rozhodovaní aplikoval ustanovenie § 19 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v platnom znení, podľa ktorého sa každý úkon posudzuje podľa jeho obsahu, pričom z podania musí byť zrejmé, kto ho podáva, akej veci sa týka a čo sa navrhuje. Osobitné právne predpisy môžu stanoviť jeho ďalšie náležitosti.

Postup Krajského súdu v Trnave a vydanie rozsudku č.k. 32 Sp 38/2007-29 zo dňa 10. októbra 2007 bol nadbytočný, nakoľko už z pôvodného podania a priložených listinných dôkazov bolo zrejmé, čoho sa navrhovateľka na správnom orgáne domáha. Krajský súd nerešpektoval zákaz formalizmu.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti odvolací súd rozsudok krajského súdu zmenil tak, že rozhodnutie Obvodného pozemkového úradu v Trnave zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Správny orgán je v novom konaní viazaný právnym názorom odvolacieho súdu s tým, že opätovne rozhodne meritórne o uplatnenom nároku navrhovateľky.

O trovách konania rozhodol odvolací súd v zmysle ustanovenia § 250k ods. 1 O.s.p. za použitia ustanovenia § 250l ods. 2 O.s.p. tak, že účastníkom náhradu trov konania nepriznal. Právny zástupca navrhovateľky si trovy konania neuplatnil a odporcovi nevznikol nárok na ich náhradu.

**P o u ě n i e :** Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave dňa 24. februára 2010

**JUDr. Jana Henčeková, PhD., v. r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:  
Nikoleta Adamovičová